

ELETTROPOMPE SOMMERGIBILI

SUBMERSIBLE ELECTRIC PUMPS

ELÉCTROBOMBAS SUMERGIBLES

POMPES ÉLECTRIQUES SUBMERSIBLES

DVX



Impiegate nei settori artigianali ed industriali, sono adatte per il sollevamento di liquidi da serbatoi o pozzetti di accumulo acqua piovana, scantinati, prosciugamento di sottopassaggi o altro.

SPECIFICHE TECNICHE

- Coperchio: Acciaio inox AISI 304
- Corpo pompa: Ghisa EN GJL 200 (UNI EN 1561)
- Girante: Ghisa EN GJL 200 (UNI EN 1561)
- Tenuta lato motore: Anello di tenuta
- Tenuta meccanica lato pompa: Ceramica/Grafite
- Alloggio statore: Acciaio INOX AISI 304
- Albero motore: Acciaio INOX AISI 420
- Bulloneria: Acciaio INOX Classe A2
- Cavo di alimentazione: 10 metri tipo H07RN-F 3G1mm² e spina SCHUKO (CEE 7/VI) per versione monofase, 4G1mm² per versione trifase
- Temperatura massima del liquido pompato: +35°C
- pH del liquido pompato: 6÷10
- Profondità d'immersione massima: 5 m
- Densità del liquido pompato: 1.100 kg/m³
- Immersione minima per servizio continuo: DVX 8-10 370mm, DVX 15-20 400mm
- Passaggio libero: 30-40mm
- Numero massimo di avviamenti ora: 20
- Livello di pressione acustica generato: <70dB(A)
- Motore elettrico asincrono 2 poli a gabbia di scoiattolo in bagno olio
- Classe d'isolamento F, Grado di protezione IP68
- Monofase con termoprotettore incorporato ed interruttore a galleggiante
- Tensione monofase: 230V/50Hz ±6%
- Tensione trifase: 230V-400V/50Hz ±6%
- Altre tensioni a richiesta
- Riempimento con olio bianco alimentare
- Tenuta meccanica Carburo di silicio (SiC/SiC) a richiesta

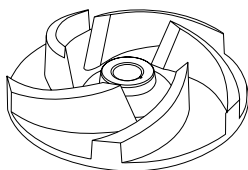
Used in the industrial and craft sectors, they are suitable for lifting liquids from tanks or rainwaterwells, basements, drainage of underpasses or other.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Cover: Stainless steel AISI 304
- Pump body: Cast iron EN GJL 200 (UNI EN 1561)
- Impeller: Cast iron EN GJL 200 (UNI EN 1561)
- Seal motor side: Seal ring
- Mechanical seal pump side: Ceramics/Graphite
- Stator housing: Stainless steel AISI 304
- Motor shaft: Stainless steel AISI 420
- Bolts and nuts: Stainless steel Grade A2
- Feeding cable: single-phase version with 10 meters type H07RN-F 3G1mm² cable and SCHUKO plug (CEE 7/VII), three-phase version with 4G1mm² cable
- Max. temperature of the liquid pumped: +35°C
- pH of the liquid pumped: 6÷10
- Max. immersion depth: 5m
- Density of the liquid pumped: 1.100 kg/dm³
- Min. immersion for continuous service: DVX 8-10 370mm, DVX 15-20 400mm
- Free passage: 30-40 mm
- Max. number starts/hour: 20
- Acoustic pressure level issued: <70dB(A)
- The electric motor is asynchronous 2 poles with squirrel cage rotor in oil bath
- Class of insulation F, Protection degree IP68
- Single-phase built-in overheating protection and float switch
- Single-phase voltage: 230V/50Hz ±6%
- Three-phase voltage: 230V-400V/50Hz ±6%
- Other voltages on request
- With food grade white oil
- Silicon carbide (SiC/SiC) mechanical seal on request

2 Poli / 2 Poles / 2 Polos / 2 Pôles



Girante arretrata Vortex

Vortex backward impeller

Impulsor atrasado Vortex

Roue arrière Vortex

DVX



Utilizados en los sectores artesanales y industriales, son adecuados para la elevación de líquidos de tanques o pozos de acumulación de agua de lluvia, sótanos, drenaje de pasos subterráneos u otros.



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Cuerpo de la bomba: Fundición EN GJL 200 (UNI EN 1561)
- Impulsor: Fundición EN GJL 200 (UNI EN 1561)
- Estanqueidad lado motor: Anillo de estanqueidad
- Estanqueidad mecánica lado bomba: Cerámica/ Grafito
- Carcasa del estator: Acero inoxidable AISI 304
- Eje motor: Acero inoxidable AISI 420
- Pernos: Acero inoxidable Clase A2
- Cable de alimentación: versiones monofásicas con cable 10 metros tipo H07RN-F 3G1mm² y enchufe SCHUKO (CEE 7/VI); versiones trifásicas con cable 4G1mm²
- Temperatura máxima del líquido bombeado: +35°C
- pH del líquido bombeado: 6÷10
- Profundidad de inmersión máxima: 5m
- Densidad del líquido bombeado: 1.100 kg / dm³
- Inmersión mínima para servicio continuo: DVX 8-10 370mm, DVX 15-20 400mm
- Paso libre: 30-40 mm
- Número máximo de arranques por hora: 20
- Nivel de presión acústica generado: <70dB (A)
- Motor eléctrico asíncrono 2 polos a jaula de ardilla en baño de aceite
- Clase de aislamiento F, Grado de protección IP68
- Monofásico con protector térmico integrado y interruptor de flotador
- Voltaje monofásico: 230V/50Hz ±6%
- Voltaje trifásico: 230V-400V/50Hz ±6%
- Otros voltajes según pedido
- Relleno con aceite blanco para alimentos
- Sello mecánico en carburo de silicio (SiC/SiC) según pedido

Utilisées dans les secteurs artisanaux et industriels, elles conviennent au levage de liquides provenant de réservoirs ou de puits d'accumulation d'eau de pluie, sous-sols, assèchement de passages souterrains ou autres.



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

- Couvercle: Acier Inox AISI 304
- Corps de la pompe: Fonte EN GJL 200 (UNI EN 1561)
- Roue: Fonte EN GJL 200 (UNI EN 1561)
- Étanchéité côté moteur: Bague d'étanchéité
- Étanchéité mécanique côté pompe: Céramique/Graphite
- Carcasse stator: Acier INOX AISI 304
- Arbre moteur: Acier INOX AISI 420
- Visserie: Acier INOX Classe A2
- Câble d'alimentation: versions monophasé avec câble 10 mètres type H07RN-F câble 3G1mm²
- Et fiche SCHUKO (CEE 7/VI), versions triphasé avec câble 4G1mm²
- Temperature max. du liquide pompé: +35°C
- pH du liquide pompé: 6÷10
- Profondeur max. d'immersion: 5m
- Densité du liquide pompé: 1.100 kg/dm³
- Immersion minimum pour le service continu: DVX 8-10 370mm, DVX 15-20 400mm
- Passage libre: 30-40 mm
- Nombre max. de démarrages/heure: 20
- Niveau de pression acoustique produit: <70dB(A)
- Moteur électrique asynchrone 2 poles à cage d'écureuil en bain d'huile
- Classe d'isolation F, Degré de protection IP68
- Monophasé avec thermoprotecteur incorporé et flotteur
- Tension monophasé: 230V/50Hz ±6%
- Tension triphasé: 230V-400V/50Hz ±6%
- Autres tensions sur demande
- Remplissage avec huile blanche alimentaire- Étanchéité mécanique en Carbure de Silicium (SiC/SiC) sur demande

ELETTROPOMPE SOMMERGIBILI

SUBMERSIBLE ELECTRIC PUMPS

ELÉCTROBOMBAS SUMERGIBLES

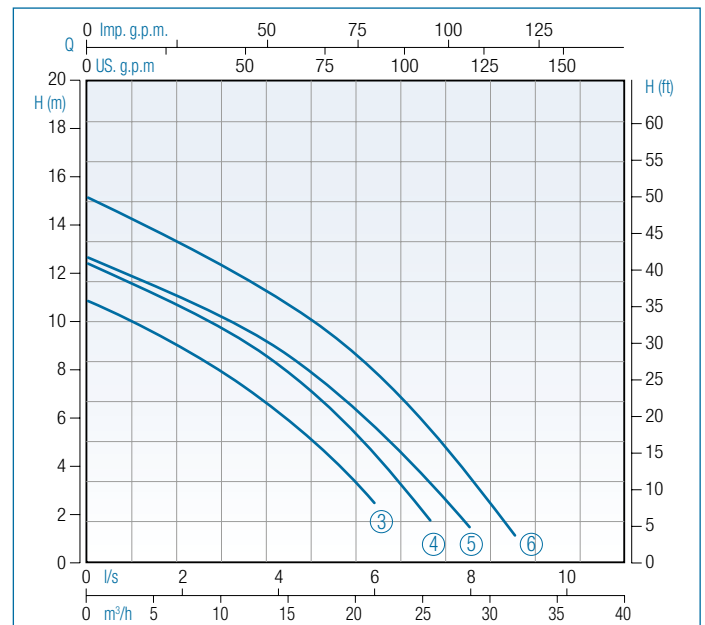
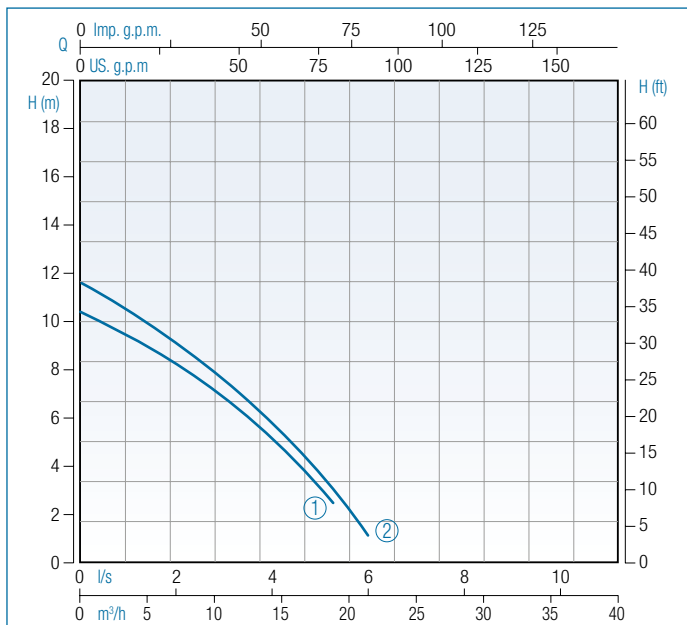
POMPES ÉLECTRIQUES SUBMERSIBLES

50Hz - Dati elettrici / Electrical data / Datos eléctricos / Données électriques

Serie	P ₁ kW	P ₂		V	In A	μF			C		kg
		kW	HP			μ	F	V	n.c.	m	
DVX-M 8/40	0.73	0.55	0.75	230 (1~)	3.4	10	-	450	3x1	10	12.5
DVX-T 8/40	0.72	0.55	0.75	400 (3~)	1.2	-	-	-	4x1	10	12.5
DVX-T 8/40	0.72	0.55	0.75	230 (3~)	2.1	-	-	-	4x1	10	12.5
DVX-M 10/40	0.93	0.75	1.00	230 (1~)	4.3	14	-	450	3x1	10	13.5
DVX-T 10/40	0.92	0.75	1.00	400 (3~)	1.6	-	-	-	4x1	10	13.5
DVX-T 10/40	0.92	0.75	1.00	230 (3~)	2.8	-	-	-	4x1	10	13.5
DVX-M 8/50	0.76	0.55	0.75	230 (1~)	3.6	10	-	450	3x1	10	13.5
DVX-T 8/50	0.73	0.55	0.75	400 (3~)	1.3	-	-	-	4x1	10	13.5
DVX-T 8/50	0.73	0.55	0.75	230 (3~)	2.2	-	-	-	4x1	10	13.5
DVX-M 10/50	0.93	0.75	1.00	230 (1~)	4.3	14	-	450	3x1	10	14.5
DVX-T 10/50	0.95	0.75	1.00	400 (3~)	1.7	-	-	-	4x1	10	14.5
DVX-T 10/50	0.95	0.75	1.00	230 (3~)	3.0	-	-	-	4x1	10	14.5
DVX-M 15/50	1.34	1.10	1.50	230 (1~)	6.2	20	-	450	3x1	10	16.0
DVX-T 15/50	1.32	1.10	1.50	400 (3~)	2.2	-	-	-	4x1	10	16.0
DVX-T 15/50	1.33	1.10	1.50	230 (3~)	3.7	-	-	-	4x1	10	16.0
DVX-M 20/50	1.72	1.50	2.00	230 (1~)	7.9	25	-	450	3x1	10	17.5
DVX-T 20/50	1.80	1.50	2.00	400 (3~)	3.4	-	-	-	4x1	10	17.5
DVX-T 20/50	1.81	1.50	2.00	230 (3~)	5.8	-	-	-	4x1	10	17.5

50Hz - Prestazioni / Performance / Rendimiento / Performance

Serie	Q	H (m)															
		I/s	0	1.0	1.5	2.0	2.5	3.0	3.5	4.0	4.5	5.0	6.0	7.0	8.0	9.0	
		m³/h	0	3.6	5.4	7.2	9.0	10.8	12.6	14.4	16.2	18.0	21.6	25.2	28.8	32.4	
DVX-M 8/40 DVX-T 8/40	L n. 1	I/min	0	60	90	120	150	180	210	240	270	300	360	420	480	540	
DVX-M 8/40 DVX-T 8/40	L n. 1	10.3	9.7	9.2	8.5	7.8	6.9	5.7	4.2	3.5	2.4	-	-	-	-		
DVX-M 10/40 DVX-T 10/40	L n. 2	11.7	10.9	10.5	9.7	8.9	8.0	7.0	5.8	4.3	2.9	1.0	-	-	-		
DVX-M 8/50 DVX-T 8/50	L n. 3	10.4	9.8	9.2	8.6	8.0	7.5	6.8	6.0	5.2	4.3	2.4	-	-	-		
DVX-M 10/50 DVX-T 10/50	L n. 4	12.2	11.5	10.5	10.1	9.5	8.9	8.4	7.7	6.9	6.1	4.5	1.8	-	-		
DVX-M 15/50 DVX-T 15/50	L n. 5	12.6	11.5	10.8	10.4	10.0	9.5	8.8	8.5	7.7	7.0	5.5	4.0	1.6	-		
DVX-M 20/50 DVX-T 20/50	L n. 6	15.2	13.6	13.0	12.9	12.1	11.6	11.0	10.4	9.6	8.9	7.2	5.7	3.9	1.2		



Tolleranza sulle prestazioni secondo norme UNI EN ISO 9906 – Grado 3B / Performance tolerance in according to UNI EN ISO 9906 - Grade 3B
Tolerancia de rendimiento según UNI EN ISO 9906 - Grado 3B / Tolérance sur le performance selon les règles UNI EN ISO 9906 - Grade 3B

Serie	P ₁	P ₂	V	(1 ~)	(3 ~)	In	μF
Tipo	Potenza assorbita	Potenza resa	Tensione	Monofase	Trifase	Corrente nominale	Condensatore
Type	Power input	Power output	Voltage	Single-phase	Three-phase	Rated current	Capacitor
Tipo	Potencia absorbida	Potencia rendido	Voltaje	Monofásico	Trifásico	Corriente nominal	Condensador
Type	Puissance absorbée	Puissance rendue	Voltage	Monophasé	Triphasé	Courant nominal	Condensateur
C	L n.	Q	H (m)	I/s	m³/h	I/min	g.p.m.
Cavo	Curva	Portata	Prevalenza	Litri al secondo	Metri cubi per ora	Litri al minuto	Galloni per minuto
Cable	Curve	Portata	Head	Liters per second	Cubic meters per hour	Liters per minute	Gallons per minute
Cable	Curva	Caudal	Altura man.	Litros por segundo	Metros cúbicos por hora	Litros por minuto	Galones por minuto
Câble	Courbe	Débit	Hauteur man.	Litres par seconde	Mètres cubes par heure	Litres par minute	Gallons pour minute

Modifiche tecniche senza obbligo di preavviso / Technical modifications without prior notice / Variaciones técnicas sin obligación de aviso previo / Changements techniques sans obligation de préavis

Dimensioni di installazione

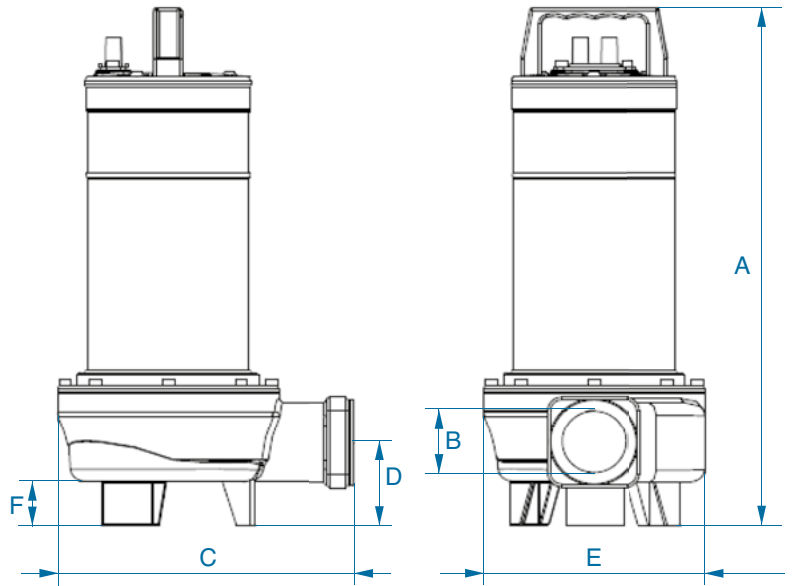
Installation dimensions

Dimensiones de instalación

Dimensions d'installation

Serie	A	B	C	D	E	F	G
DVX 8/40 M-T	368	1" 1/2	205	58.5	156	30	30
DVX 10/40 M-T	368	1" 1/2	205	58.5	156	30	30
DVX 8/50 M-T	395	2"	218	75.5	163.5	40	40
DVX 10/50 M-T	395	2"	218	75.5	163.5	40	40
DVX 15/50 M-T	430	2"	218	75.5	163.5	40	40
DVX 20/50 M-T	430	2"	218	75.5	163.5	40	40

G Massima dimensione dei solidi / Maximum size of solids
Tamaño máximo de sólidos / Taille maximale des solides



Modalità di installazione

Installation mode

Modo de instalación

Mode d'installation

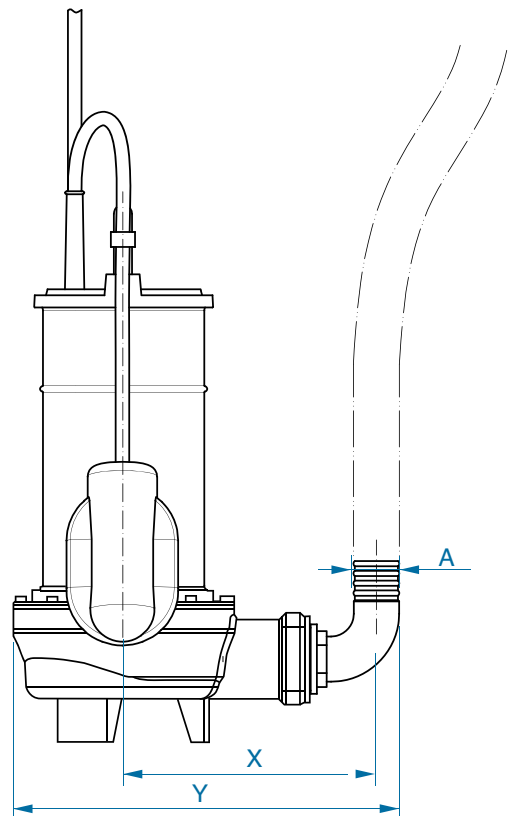
Per impiego di emergenza con attacco per tubo flessibile e per installazione libera nel pozzo di raccolta.

For emergency use with fastening for flexible tube and for free installation in the collecting well.

En caso de emergencia y para libre instalación en el pozo de aspiración con empalme para tubo flexible.

Avec attache pour tube flexible en cas d'émergence et pour une installation libre dans le puits de collecte.

SERIE	A	X	Y
DVX../40	1" 1/2 Ø40	175	285
DVX../50	2" Ø50	200	315



Accessori / Accessories / Accesorios / Accessoires



TYPE	DBC../40	DBC../50
Bocchettone Nozzle Boquilla Manchon	1" 1/2 x 40	2" x 50



TYPE	SIZE
Piede accoppiamento filettato Threaded coupling foot Pie de acoplamiento roscado Pied d'accouplement fileté	2"

ELETTROPOMPE SOMMERGIBILI

SUBMERSIBLE ELECTRIC PUMPS

ELÉCTROBOMBAS SUMERGIBLES

POMPES ÉLECTRIQUES SUBMERSIBLES

DBC-DVX Lista parti di ricambio

DBC-DVX Spare parts list / Lista de repuestos / Liste des pièces de rechange

IT	EN	ES	FR
1 Manico	1 Handle	1 Manejar	1 Poignée
2 Vite M4	2 Screw M4	2 Tornillo M4	2 Vis M4
3 Vite M6	3 Screw M6	3 Tornillo M6	3 Vis M6
4 Coperchio superiore inox	4 Stainless steel top cover	4 Tapa superior inoxidable	4 Couvercle supérieur inoxydable
5 O-ring	5 O-ring	5 O-ring	5 O-ring
6 Anello elastico	6 Elastic ring	6 Anillo elastico	6 Anneau élastique
7 Tappo	7 Plug	7 Tapón	7 Bouchon
8 O-ring	8 O-ring	8 O-ring	8 O-ring
9 Morsettiera	9 Terminal block	9 Bloque de terminales	9 Bornier
10 O-ring	10 O-ring	10 O-ring	10 O-ring
11 Condensatore	11 Capacitor	11 Condensador	11 Condensateur
12 Albero con rotore	12 Shaft with rotor	12 Eje con rotor	12 Arbre avec rotor
13 Linguetta	13 Parallel key	13 Llave paralela	13 Clavette parallèle
14 Vite M5	14 Screw M5	14 Tornillo M5	14 Vis M5
15 Flangia di arresto inox	15 Stainless steel stop flange	15 Brida de tope de acero inoxidable	15 Bride d'arrêt en acier inoxydable
16 Cassa motore inox	16 Stainless steel motor case	16 Caja en acero inoxidable	16 Caisse en acier inoxydable
17 O-ring	17 O-ring	17 O-ring	17 O-ring
18 O-ring	18 O-ring	18 O-ring	18 O-ring
19 Girante	19 Impeller	19 Impulsor	19 Roue
20 Rondella	20 Washer	20 Arandela	20 Rondelle
21 Vite	21 Screw	21 Tornillo	21 Vis
22 Diffusore	22 Diffuser	22 Difusor	22 Diffuseur
23 Tenuta meccanica	23 Mechanical seal	23 Sello mecánico	23 Garniture mécanique
24 Supporto inferiore	24 Lower bracket	24 Soporte inferior	24 Support inférieur
25 Statore avvolto	25 Winded stator	25 Estator bobinado	25 Stator bobiné
26 Paraolio	26 Oil seal	26 Sello de aceite	26 Joint Huile
27 Cuscinetto inferiore	27 Lower bearing	27 Cojinete inferior	27 Palier inférieur
28 Cuscinetto superiore	28 Upper bearing	28 Cojinete superior	28 Palier supérieur
29 Molla di compensazione	29 Compensation spring	29 Muelle de compensación	29 Ressort de compensation
30 Supporto superiore	30 Upper bracket	30 Soporte superior	30 Support supérieur
31 Tassello premicavo	31 Cable gland	31 Prensaestopas	31 Presse-étoupe
32 Ghiera PG11	32 Ring PG11	32 Anillo PG11	32 Anneau PG11
33 Vite M4	33 Screw M4	33 Tornillo M4	33 Vis M4
34 Gruppo collare per galleggiante	34 Collar group for float switch	34 Grupo de collar para flotador	34 Groupe de collier pour flotteur
35 Guarnizione passacavo	35 Cable entry seal	35 Sello de entrada de cables	35 Joint d'entrée de câble
36 Rondella inox	36 Inox washer	36 Arandela inox	36 Rondelle inox
37 Piastrina fermacavo	37 Cable retainer plate	37 Placa retenedora de cables	37 Plaque de retenue de câble
38 Vite M4	38 Screw M4	38 Tornillo M4	38 Vis M4
39 Cavo di alimentazione	39 Feeding cable	39 Cable de alimentación	39 Câble d'alimentation
40 Galleggiante	40 Float switch	40 Flotador	40 Flotteur

